

Максим САЗОНОВ

ВНУТРЕННЯЯ ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯ ЯПОНСКИХ РЕГИОНОВ

В статье рассматриваются проблемы интернационализации японских регионов, в частности проблема включения иностранцев в жизнь японского общества, а также деятельность японского правительства и органов местного самоуправления в этой области.

The article considers the problem of Japan region internationalization, with the problem of including foreigners into Japanese society in particular. Activity of the Japanese government and local governments in this sphere is also studied.

Ключевые слова:

местное самоуправление, интернационализация, регион, Япония; local government, internationalization, region, Japan.

В настоящее время процессы, происходящие в Японии, можно назвать третьей попыткой привлечения и использования иностранного опыта и знаний. Наиболее значительную роль в этом процессе играют органы местного самоуправления, поскольку именно они создают условия для комфортного проживания и работы иностранных специалистов и их взаимодействия с коренным населением. Разумеется, необходимо оговориться, что привлечение иностранных специалистов и связанная с этим потенциальная выгода — только один-единственный лежащий на поверхности аспект вопроса. Кроме него можно отметить также создание условий для экономического взаимодействия, формирование нового общества, ориентированного на международное сотрудничество и поддержание мирного сосуществования (при обязательном сохранении собственных культурных традиций), и многое другое. В данной статье рассмотрен один из аспектов японского опыта деятельности субъектов местного самоуправления, направленной на развитие интернационализации и международного сотрудничества Японии.

В своей работе «Органы местного самоуправления и интернационализация» японский исследователь Еситаке Нобухико выделяет две формы интернационализации — внешнюю и внутреннюю.

Внешняя интернационализация представляет собой деятельность субъектов (регионов), направленную на установление отношений с другими субъектами вовне их самих, интернационализация внутренняя, в свою очередь, заключается в деятельности региона по обеспечению комфортного проживания иностранцев в данном регионе.

Внутренняя интернационализация — это деятельность, направленная главным образом на иностранцев, проживающих в различных японских регионах. Основной задачей этой интернационализации является создание для них комфортных условий проживания. Для решения этой задачи используются такие методы, как предоставление необходимой информации на разных языках, обеспечение защиты прав иностранцев, меры, направленные на предотвращение дискриминации по национальному признаку и пр.¹ По данным на 5 ноября 2012 г., в Японии постоянно проживает свыше 2 млн иностранцев, из них 1 653 679 чел. — выходцы из стран Азии. 1-е место занимают жители КНР (674 879 чел.), 2-е — граждане Республики Корея (545 401 чел.), 3-е — граждане Филиппин (209 376 чел.). Европейцев в Японии проживает всего около 58 тыс. (из них

САЗОНОВ

Максим

Андреевич —
аспирант

Сибирского

института

международных

отношений

и регионоведения,

г. Новосибирск

sazonov.maksim@

gmail.com

¹ Еситаке Н. Тихо дзити тай то кокусайка (Органы местного самоуправления и интернационализация) // Тиики эйсаку кэнкю, 1999, № 3, с. 320.

русских – 7 566), а граждан США – около 50 000. На острове Хоккайдо, несмотря на то что он осваивался позже других японских островов и потому в быту иногда именуется самым «европейским» японским островом, проживает всего 22 099 иностранцев, т.е. примерно всего 1% от общего числа иностранцев, постоянно проживающих в Японии. Как и в случае с общепониманием ситуацией, большую часть здесь составляют выходцы из стран Азии (17 898 чел.): из них граждан Китая – 9 560 чел., граждан Республики Корея – 5 226 чел. Граждан России на Хоккайдо постоянно проживает всего 559 чел.¹

Что касается конкретных мер, осуществляемых властями для поддержки иностранцев на Хоккайдо (например, в г. Саппоро), в качестве основной меры необходимо особенно выделить предоставление информации на иностранных языках. В любом из официальных органов иностранец может получить информацию на нескольких иностранных языках, что крайне облегчает жизнь иностранцам, не владеющим японским.

С целью предотвращения дискриминации по национальному признаку, а также углубления и развития международного взаимопонимания в школах Хоккайдо иностранцы регулярно проводят занятия, знакомящие детей с культурой других стран (Китая, Кореи, России, США и Германии). Кроме того, в большинстве школ Саппоро, благодаря специальной правительственной программе, о которой будет сказано ниже, занятия ведут специалисты – носители языка.

Комплекс этих мер говорит о том, что Япония (и префектура Хоккайдо в частности) стремятся к большей открытости в международных вопросах, к тому, чтобы быть как можно более включенными в мировые хозяйственные процессы.

Однако, несмотря на все усилия правительства и регионов, невозможно отрицать наличие сильного субъективного фактора, мешающего данному процессу. Речь идет о традиционной замкнутости японцев и противопоставлении своего коллектива любому другому, что традиционно присутствовало в японской культуре в качестве понятий «сото – ути» (свой – чужой).

¹ По данным Министерства юстиции Японии. См.: http://www.e-stat.go.jp/SG1/estat/GL08020103.do?_toGL08020103_&listID=000001089591&requestSender=dsearch

Понятно, что длительный исторический опыт изоляции Японии не мог не оставить свой отпечаток на отношении простых японцев к иностранцам.

Для преодоления этих стереотипов, а также ускорения процесса интернационализации Японии существует ряд специальных программ и организаций.

Основной организацией, занимающейся международным сотрудничеством органов местного самоуправления Японии, является Совет органов местного самоуправления по международным отношениям (*CLAIR*), созданный в июле 1988 г.

Целями Совета, согласно уставу, являются: «всемерная поддержка мероприятий, направленных на интернационализацию регионов Японии; осуществление научно-исследовательской деятельности по изучению существующих в мире систем местного самоуправления и тенденций их развития; поддержка мероприятий, проводимых японскими регионами за рубежом; создание человеческих ресурсов для системы местного самоуправления и развития на местах общества, способного адекватно реагировать на вызовы интернационализации; внесение посильного вклада в развитие местного самоуправления»².

Таким образом, Совет органов местного самоуправления по международным отношениям – это серьезная организация, объединяющая все муниципальные образования Японии, имеющая филиалы в каждой из 47 префектур и в каждом из 19 особых городов, а также заграничные филиалы в Нью-Йорке, Лондоне, Париже, Сингапуре, Сеуле, Сиднее и Пекине.

Еще одной крупной организацией, занимающейся развитием международных связей Японии, является Агентство международного сотрудничества Японии (*JICA*). Оно было учреждено в августе 1974 г., и его основной целью является помощь развивающимся странам.

Органы местного самоуправления могут выступать для Агентства в качестве источника опыта, который можно использовать в других странах. Так, например, Агентство предлагает использовать накопленный японскими органами местного самоуправления опыт в вопросах оказания услуг населению, сооружения и тех-

² Устав Совета местных органов самоуправления по международным отношениям // <http://www.clair.or.jp/j/clair/docs/kifu.pdf>

нического обслуживания систем водопровода и канализации, утилизации отходов, охраны здоровья, защиты прав женщин и детей, социального благосостояния, использования передовых сельскохозяйственных технологий, организации всеобщего начального и среднего образования, защиты окружающей среды, организации системы общественного транспорта и в других сферах¹.

Таким образом, Совет органов местного самоуправления по международным отношениям и Агентство международного сотрудничества Японии являются двумя основными организациями, координирующими международное сотрудничество регионов Японии и оказывающими всемерную поддержку внешней и внутренней интернационализации японских регионов. Большое число разнообразных программ обеспечивает разностороннее развитие этого процесса, а также качественное и количественное увеличение взаимосвязей между органами местного самоуправления и другими участниками международных отношений.

Как уже упоминалось выше, под внутренней интернационализацией понимается включение иностранцев в японский образ жизни. Однако крайне интересным представляется тот факт, что приоритет в этом вопросе отдается методам, позволяющим вовлекать иностранцев в повседневную жизнь, не нарушая при этом традиционно сложившегося образа жизни японцев. В результате такой деятельности по «включению» иностранцев фактически возникает парадокс, когда иностранцы оказываются как бы изолированными от самого японского общества. Поскольку значительную часть информации иностранцы могут получать на родном языке, в т.ч. через средства массовой информации, необходимость непосредственного общения иностран-

цев с японцами оказывается сведенной к минимуму. При этом складывается ситуация, когда все меры, направленные на развитие внутренней интернационализации фактически, несмотря на декларируемые цели взаимного сосуществования и взаимного приспособления, приводят к тому, что процесс приспособления касается только иностранцев и не затрагивает само японское общество.

Использование данного японского опыта представляется весьма полезным в российских условиях. Так, например, г. Новосибирск и Новосибирская обл., не обладая практически никакими полезными ископаемыми, которые могли бы приносить прибыль в бюджет региона, обладают, тем не менее, всемирно известным и высоко оцениваемым научным потенциалом, использование которого, однако, представляется недостаточно полным. Привлечение в регион иностранных компаний, заинтересованных в разработках сибирских ученых и готовых открывать свои представительства, безусловно, принесет в т.ч. чисто экономический доход, а также приведет к созданию совместных предприятий. Все это позволит более эффективно использовать имеющийся потенциал.

Однако в современных условиях, несмотря на то что Новосибирск считается третьим по величине городом России, в нем абсолютно отсутствуют условия для проживания иностранцев. Специалист, не владеющий русским языком, не сможет комфортно проживать в городе. Абсолютно не развиты условия для туризма, что лишает регион потенциального дохода. Существуют определенные проблемы на бытовом уровне, когда иностранцы воспринимаются населением как нечто экзотическое, что также не способствует развитию международных отношений региона. Именно в данном контексте использование японского опыта внутренней интернационализации является крайне актуальным.

¹ Сайт Агентства по международному сотрудничеству Японии // <http://www.jica.go.jp/partner/index.html>